



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

Jil. LXIV]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 5 NOVEMBER 2009

[No. 45]

---

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**DATUK HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,**  
*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

---

**No. 1,071**

[No. SPANS: KP. 5/Q52/210

## KENAIKAN PANGKAT

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Anuar Mohamad ke jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q52 secara Khas untuk Penyandang (KUP) mulai 31 Julai 2008.

[No. SPANS: KP. 5/Q52/210

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Chak Chee Ving ke jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q52 secara Khas untuk Penyandang (KUP) mulai 31 Julai 2008.

[No. SPANS: KP. 5/Q52/210

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Puan Chia Fui Ree ke jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q52 secara Khas untuk Penyandang (KUP) mulai 31 Julai 2008.

No. SPANS: KP. 5/Q52/210

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Dr Arthur Chung Yaw Chyang ke jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q52 secara Khas untuk Penyandang (KUP) mulai 31 Julai 2008.

No. SPANS: KP. 5/Q52/210

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Dr Noreen Majalap ke jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q52 secara Khas untuk Penyandang (KUP) mulai 31 Julai 2008.

KENAIKAN PANGKAT - (*samb.*)

No. SPANS: KP. 5/Q52/210

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Dr Reuben Nilus ke jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q52 secara Khas untuk Penyandang (KUP) mulai 31 Julai 2008.

No. SPANS: KP. 5/Q52/210

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Dr Robert Cyril Ong Kim Leong ke jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q52 secara Khas untuk Penyandang (KUP) mulai 31 Julai 2008.

No. SPANS: KP. 5/Q52/210

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik John Baptist ke jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q52 secara Khas untuk Penyandang (KUP) mulai 31 Julai 2008.

No. SPANS: KP. 5/Q52/210

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Joseph bin Tangah ke jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q52 secara Khas untuk Penyandang (KUP) mulai 31 Julai 2008.

No. SPANS: KP. 5/Q52/210

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Jupiri Titin ke jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q52 secara Khas untuk Penyandang (KUP) mulai 31 Julai 2008.

No. SPANS: KP. 5/Q52/210

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Puan Maria Ajik ke jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q52 secara Khas untuk Penyandang (KUP) mulai 31 Julai 2008.

[No. SPANS: KP. 5/Q52/210]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Rahim bin Sulaiman ke jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q52 secara Khas untuk Penyandang (KUP) mulai 31 Julai 2008.

[No. SPANS: KP. 1/N44/Klt. 4/122]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Puan Rupiah binti Piuh @ Darana ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N44 mulai 19 Jun 2009.

[No. SPANS: KP. 1/N44/Klt. 4/122]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Aming bin Runggan ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N44 mulai 19 Jun 2009.

[No. SPANS: KP. 1/N44/Klt. 4/122]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Edris bin Maidin ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N44 mulai 19 Jun 2009.

[No. SPANS: KP. 1/N44/Klt. 4/122

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Hannan bin Ismail @ Kamal Ismail ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N44 mulai 19 Jun 2009.

[No. SPANS: KP. 1/N44/Klt. 4/122

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Wilfred J Thaddeus ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N44 mulai 19 Jun 2009.

[No. SPANS: KP. 1/N44/Klt. 4/122

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Puan Chinwati binti Jinti ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N44 mulai 19 Jun 2009.

[No. SPANS: KP. 1/N44/Klt. 4/122

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Premus Takom ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N44 mulai 19 Jun 2009.

[No. SPANS: KP. 1/N44/Klt. 4/122

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Gan En Siong @ Fredian Gan ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N44 mulai 19 Jun 2009.

---

**No. 1,072**

[No. SPANS: KP. 1/N41 Klt. 2/211

#### KENAIKAN PANGKAT SECARA LANTIKAN

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan (KPSL) Encik Abdullah Sani bin Daud ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 secara tetap dalam bentuk percubaan selama 1 - 3 tahun mulai 12 Disember 2008.

[No. SPANS: KP. 1/N41 Klt. 2/210

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan (KPSL) Puan Aidah @ Idah binti Awang ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 secara tetap dalam bentuk percubaan selama 1 - 3 tahun mulai 12 Disember 2008.

[No. SPANS: KP. 1/N41 Klt. 2/211

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan (KPSL) Encik Bakri bin Lumundaya ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 secara tetap dalam bentuk percubaan selama 1 - 3 tahun mulai 12 Disember 2008.

[No. SPANS: KP. 1/N41 Klt. 2/211

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan (KPSL) Encik Ibrahim bin Abdul Hakim ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 secara tetap dalam bentuk percubaan selama 1 - 3 tahun mulai 12 Disember 2008.

**KENAIKAN PANGKAT SECARA LANTIKAN - (*samb.*)**

[No. SPANS: KP. 1/N41 Klt. 2/211]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan (KPSL) Encik Kassim bin Yunus ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 secara tetap dalam bentuk percubaan selama 1 - 3 tahun mulai 12 Disember 2008.

[No. SPANS: KP. 1/N41 Klt. 2/211]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan (KPSL) Encik Peter Jonu @ Peter Jonu Moinjil ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 secara tetap dalam bentuk percubaan selama 1 - 3 tahun mulai 12 Disember 2008.

[No. SPANS: KP. 1/N41 Klt. 2/211]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan (KPSL) Encik Putera bin Jali ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 secara tetap dalam bentuk percubaan selama 1 - 3 tahun mulai 12 Disember 2008.

[No. SPANS: KP. 1/N41 Klt. 2/209]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan (KPSL) Encik Awang Omar bin Mohd. Arsat ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 secara tetap dalam bentuk percubaan selama 1 - 3 tahun mulai 19 Jun 2009.

[No. SPANS: KP. 1/N41 Klt. 2/209]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan (KPSL) Puan Dayang Noorashikhin binti Zulkefli ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 secara tetap dalam bentuk percubaan selama 1 - 3 tahun mulai 19 Jun 2009.

[No. SPANS: KP. 1/N41 Klt. 2/209]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan (KPSL) Puan Felecia Gitah binti Sindan ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 secara tetap dalam bentuk percubaan selama 1 - 3 tahun mulai 19 Jun 2009.

[No. SPANS: KP. 1/N41 Klt. 2/209]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan (KPSL) Puan Moenes Jendili ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 secara tetap dalam bentuk percubaan selama 1 - 3 tahun mulai 19 Jun 2009.

[No. SPANS: KP. 1/N41 Klt. 2/209]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan (KPSL) Encik Mokhtar bin Hussin ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 secara tetap dalam bentuk percubaan selama 1 - 3 tahun mulai 19 Jun 2009.

[No. SPANS: KP. 1/N41 Klt. 2/209]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara lantikan (KPSL) Encik Razali Mohd. Zinin ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 secara tetap dalam bentuk percubaan selama 1 - 3 tahun mulai 19 Jun 2009.

**No. 1,073**

[No. JPBN (S) 600-1/28 Klt. 5

**ENAKMEN TAMAN-TAMAN 1984**  
**(Enakmen No. 6 tahun 1984)**

**PERISYTIHARAN TAMAN PULAU SIPADAN**

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 13 Enakmen Taman-Taman 1984, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengisyiharkan keseluruhan Pulau Sipadan sebagai Taman yang dikenali sebagai Taman Pulau Sipadan sebagaimana yang diperihalkan dalam Jadual.

**JADUAL**

<i>Tempat</i>	<i>S.D. Pelan No.</i>	<i>Luas Lebih Kurang</i>
Teluk Sibuko, Laut Sulawesi (Daerah Semporna)	99197858	13.5 hektar

Satu kawasan lebih kurang 13.5 hektar yang terdiri daripada seluruh Pulau Sipadan yang terletak di dalam kawasan Teluk Sibuko, Laut Sulawesi di antara garis lintang  $4^{\circ} 6' N$  dan  $4^{\circ} 8' N$  dan garis bujur  $118^{\circ} 37' E$  dan  $118^{\circ} 38' E$ , yang keseluruhannya ditanda dengan warna hijau dalam Pelan No. S.D. 99197858 yang disimpan di Pejabat Pengarah Tanah dan Ukur.

Dibuat 1 Oktober 2009.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

**DATUK MASIDI MANJUN,  
*Menteri Pelancongan, Kebudayaan dan Alam Sekitar.***

[No. JPBN (S) 600-1/28 Klt. 5

**THE PARKS ENACTMENT 1984**  
**(Enactment No. 6 of 1984)**

**DECLARATION OF SIPADAN ISLAND PARK**

In exercise of the powers conferred upon him by section 13 of the Parks Enactment, 1984, the Yang di-Pertua Negeri hereby declares the whole of Sipadan Island as a Park to be known as Sipadan Island Park as described in the Schedule.

**SCHEDULE**

<i>Locality</i>	<i>S.D. Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Sibuko Bay, Celebes Sea (District of Semporna)	99197858	13.5 hectares

An area of approximately 13.5 hectares comprising the whole of Pulau Sipadan, situated in the Sibuko Bay area of the Celebes Sea between latitude  $4^{\circ} 6' N$  and  $4^{\circ} 8' N$  and longitude  $118^{\circ} 37' E$  and  $118^{\circ} 38' E$ , the whole being more particularly delineated and marked with green on S.D. Plan No. 99197858 deposited in the office of the Director of Land and Survey Department.

Made 1st day of October, 2009.

By His Excellency's Command,

**DATUK MASIDI MANJUN,  
*Minister of Tourism, Culture and Environment.***

**No. 1,074**

[No. JKM. PHB. 600-2/2/57 (47)]

**ORDINAN PENGAMBILAN TANAH****Bab 69****ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5**

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 827/2009 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan Bab 69 kepadaanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan Pengairan Tamu Darat, Kota Belud; yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 22 Julai 2009.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

**DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
Ketua Menteri Sabah.**

[No. JKM. PHB. 600-2/2/57 (47)]

**THE LAND ACQUISITION ORDINANCE****Cap. 69****DIRECTION UNDER SECTION 5**

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 827/2009 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the Construction of the Tamu Darat Channel, Kota Belud; to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 22nd day of July, 2009.

By His Excellency's Command,

**DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
Chief Minister of Sabah.**

No. 1,075

[No. KKT&P: 400-7/1/18 Jld. 11

**SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH RANAU  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007**

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Majlis Daerah Ranau bagi tahun berakhir 31 Disember 2007 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
  3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan perseimbahan Penyata Kewangan secara keseluruhan.
  4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Ranau pada 31 Disember 2007 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

ISMAIL JAWAHIL,  
*b.p. Ketua Audit Negara,  
Malaysia.*

## Kota Kinabalu.

Tarikh: 15 Julai 2008.

**MAJLIS DAERAH RANAU****PENYATA OLEH PENGERUSI DAN PEGAWAI EKSEKUTIF MAJLIS DAERAH RANAU**

Kami, SIRIMAN M. F. BASIR dan JUPIRIN HJ. RUHIMIN yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif Majlis, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini berserta dengan nota-nota berkenaan telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2007.

Nama : SIRIMAN M. F. BASIR

Jawatan : Pengerusi

Tarikh : 18 Jun 2008.

Nama : JUPIRIN HJ. RUHIMIN

Jawatan : Pegawai Eksekutif

Tarikh : 18 Jun 2008.

**MAJLIS DAERAH RANAU****PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB  
KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN**

Saya, JUPIRIN HJ. RUHIMIN, Pegawai Utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Daerah Ranau, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Hasil dan Perbelanjaan dan Penyata Harta dan Tanggungan Majlis untuk tahun berakhir pada tarikh tersebut dan nota-nota yang berkenaan, adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diakui  
dengan sesungguhnya oleh  
JUPIRIN HJ. RUHIMIN, di  
Majlis Daerah Ranau pada 18  
Jun 2008.

{

JUPIRIN HJ. RUHIMIN

Di hadapan saya,

SIRIMAN M. F. BASIR,  
Pesuruhjaya Sumpah.

**MAJLIS DAERAH RANAU**  
**PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2007**

<i>Tanggungan</i>	<i>2007</i>	<i>2006</i>	<i>Harta</i>	<i>2007</i>	<i>2006</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital ... ... ...	126	126	Wang Tunai dalam Bank ...	967,162	962,617
Baki Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri/ Persekutuan ... ... ...	-	220,403	CIMB Global ... ... ...	450,000	-
Baki Bantuan OSC ... ... ...	15,582	20,622	Pungutan bagi Pihak Agensi ...	-	185
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari 2007	RM721,651	721,651			
<i>Tambah:</i> Penerimaan Melebihinya Pembayaran: RM679,803	1,401,454	-			
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	<b>RM1,417,162</b>	<b>RM962,802</b>			
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>

SIRIMAN M.F. BASIR,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Ranau.*

Tarikh: 18 Jun 2008.

## MAJLIS DAERAH RANAU

## BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki Pada 1 Januari 2007</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2007</i>
RM	RM	RM
79	Perhubungan Luar Bandar ... ... ... ...	-
14,636	Penyelenggaraan Perhubungan Luar Bandar ...	-
21,340	Isyarat-isyarat Lalu Lintas ... ... ... ...	-
330	Membangun Kawasan Persinggahan Persiaran Batu 27 ... ... ... ...	-
2,025	Pembaikan Jalan Raya Kampung Mohimboyon ...	-
799	Pembinaan Pagar ‘Chain Link’ di Tamu Baru Pekan Ranau ... ... ... ...	-
1	Pembinaan dan Pebaikan Pagar Taman Bunga Pekan Ranau ... ... ... ...	-
44,590	Menaikkan Taraf dan Membalik 7 Batang Jalan Raya ... ... ... ...	-
1,214	Pembinaan Tempat Letak Kereta ... ... ...	-
100	Pembinaan dan Pebaikan Jalan ke Kuarters dan Pejabat Majlis ... ... ... ...	-
3,715	Pembinaan Terminal Bas ... ... ... ...	-
715	Pembinaan Tandas Awam di Kundasang dan Pekan Ranau ... ... ... ...	-
86	Pembinaan Semi-Grouting Letak Kereta di Tamu Baru Ranau/Kawasan Kedai Lama ... ...	-
88	Pembinaan/Pembekalan Red Omni Pavers di Road Island Pekan Ranau ... ... ...	-
361	Pembinaan Gerai di Tamu Kg. Bundu Tuhan ...	-
1,792	Pembaikan Perparitan Bandar dan Saluran Najis ...	-
370	Pembinaan Rumah Panjang Pekan Ranau ...	-
2,555	Pemasangan Lampu Jalan Raya ... ... ...	-
2,200	Pembaikan Parit dan Kaki Lima Kedai Pekan Kundasang ... ... ...	-
60,181	Penyelenggaraan Jalan Raya ... ... ...	-
2,363	Pembinaan Kuarters Majlis ... ... ...	-
1,800	Pembinaan Gerai Sayur-sayuran ... ... ...	-

## MAJLIS DAERAH RANAU

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI - (*samb.*)

<i>Baki Pada 1 Januari 2007</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2007</i>
RM	RM	RM
10	Penyelenggaraan Taman Rock Garden ... ...	-
2,280	Pembaikan dan Penyelenggaraan Tandas Awam ...	-
2,999	Pembinaan/Pembaikan Kawasan Tamu dan Gerai-gerai ... ... ... ... ... ...	-
2,080	Pembinaan/Pembaikan Dewan Masyarakat/ Serbaguna ... ... ... ... ... ...	-
41,606	Pembinaan/Pembaikan Pasar ... ... ... ...	-
4,355	Pembinaan Mini Dewan Kg. Tegudon/Kg. Kituntul	-
313	Kecantikan Bandar ... ... ... ...	-
1,928	Bantuan Aktiviti Gotong-royong Anti Nyamuk ...	-
920	Bantuan Projek Lanskap Negara ... ...	-
2,465	Penyelenggaraan Tapak Pelupusan Sampah ...	-
100	Pembelian Tong Sampah ... ... ...	-
7	Imbuhan Tahunan (Bonus) ... ... ...	-
<hr/> <b>RM220,403</b>		<hr/> <b>-</b>
<hr/>		<hr/>

## PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI

<i>Baki pada 1 Januari 2007</i>	<i>Nama Agensi</i>	<i>Baki pada 31 Disember 2007</i>
RM	RM	RM
185	ANGKASA ... ... ... ... ...	-
<hr/> <b>RM185</b>		<hr/> <b>-</b>
<hr/>		<hr/>

			RM	
MAJLIS DAERAH RANAU				
AKAUN BANTUAN KAPITAL				
RM				
Baki pada 31 Disember 2007 ...	...	...	<u>126</u>	Baki pada 1 Januari 2007
				...
			<u>126</u>	
AKAUN PENYELENGGARAAN PERHUBUNGAN LUAR BANDAR				
RM				
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007		14,636	Baki pada 1 Januari 2007	...
				...
			<u>14,636</u>	
AKAUN MEMBANGUN KAWASAN PERSINGGAHAN PERSIARAN BATU 27				
RM				
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007		330	Baki pada 1 Januari 2007	...
				...
			<u>330</u>	
AKAUN PEMBAIKAN JALAN RAYA KG. MOHIMBOYON				
RM				
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007		2,025	Baki pada 1 Januari 2007	...
				...
			<u>2,025</u>	
AKAUN PEMBINAAN PAGAR ‘CHAIN LINK’ DI TAMU BARU PEKAN RANAU				
RM				
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007		799	Baki pada 1 Januari 2007	...
				...
			<u>799</u>	
AKAUN PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN PAGAR TAMAN BUNGA PEKAN RANAU				
RM				
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007		1	Baki pada 1 Januari 2007	...
				...
			<u>1</u>	

MAJLIS DAERAH RANAU			
AKAUN PEMBINAAN TEMPAT LETAK KERETA			
	RM		RM
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>1,214</u>	Baki pada 1 Januari 2007	<u>1,214</u>
AKAUN PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN JALAN KE KUARTERS DAN PEJABAT MAJLIS			
	RM		RM
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>100</u>	Baki pada 1 Januari 2007	<u>100</u>
AKAUN PEMBINAAN TERMINAL BAS			
	RM		RM
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>3,715</u>	Baki pada 1 Januari 2007	<u>3,715</u>
AKAUN PEMBINAAN TANDAS AWAM DI KUNDASANG DAN PEKAN RANAU			
	RM		RM
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>715</u>	Baki pada 1 Januari 2007	<u>715</u>
AKAUN SEMI-GROUTING DI TAMU BARU RANAU/KAWASAN KEDAI LAMA RANAU			
	RM		RM
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>86</u>	Baki pada 1 Januari 2007	<u>86</u>

## MAJLIS DAERAH RANAU

AKAUN PEMBINAAN/PEMBAIKAN 'RED OMNI PAVERS'  
ROAD ISLAND PEKAN RANAU

	RM	RM
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>88</u>	<u>88</u>

## AKAUN PEMBINAAN GERAJ TAMU KG. BUNDU TUHAN

	RM	RM
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>361</u>	<u>361</u>

## AKAUN PEMBINAAN RUMAH PANJANG PEKAN RANAU

	RM	RM
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>370</u>	<u>370</u>

## AKAUN PERHUBUNGAN LUAR BANDAR

	RM	RM
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>79</u>	<u>79</u>

## AKAUN PENYELENGGARAAN JALAN RAYA

	RM	RM
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>60,181</u>	<u>60,181</u>

## MAJLIS DAERAH RANAU

AKAUN PEMBINAAN DAN PENYELENGGARAAN QUARTERS  
MAJLIS DAERAH RANAU

	RM	RM
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>2,363</u>	Baki pada 1 Januari 2007

## AKAUN PEMBINAAN GERAI SAYUR-SAYURAN

	RM	RM
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>1,800</u>	Baki pada 1 Januari 2007

## AKAUN PEMBINAAN/PENYELENGGARAAN TAMAN ROCK GARDEN

	RM	RM
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>10</u>	Baki pada 1 Januari 2007

AKAUN PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN  
PONDOK PAYUNG DAN TANDAS

	RM	RM
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>2,280</u>	Baki pada 1 Januari 2007

## AKAUN ISYARAT-ISYARAT LALULINTAS

	RM	RM
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>21,340</u>	Baki pada 1 Januari 2007

**MAJLIS DAERAH RANAU**  
**AKAUN PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN KAWASAN TAMU DAN GERAI-GERAI**

	RM	RM	
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>2,999</u>	Baki pada 1 Januari 2007	...
			...
			2,999
AKAUN PEMBINAAN MINI DEWAN KG. TEGUDON/KG. KITUNTUL			
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>4,355</u>	Baki pada 1 Januari 2007	...
			...
			4,355
AKAUN PENYELENGGARAAN LAMPU JALAN RAYA			
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>2,555</u>	Baki pada 1 Januari 2007	...
			...
			2,555
AKAUN PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN PASAR			
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>41,606</u>	Baki pada 1 Januari 2007	...
			...
			41,606
AKAUN PEMBAIKAN PARIT DAN KAKI LIMA KEDAI PEKAN KUNDASANG			
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>2,200</u>	Baki pada 1 Januari 2007	...
			...
			2,200
AKAUN MENAIKKAN TARAF DAN MEMBAIKI 7 BATANG JALAN RAYA			
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>44,590</u>	Baki pada 1 Januari 2007	...
			...
			44,590

**MAJLIS DAERAH RANAU**  
**AKAUN PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN**  
**PARIT DAN SISTEM SALURAN NAJIS**

	RM	RM	
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>1,792</u>	Baki pada 1 Januari 2007	...
			...
			<u>1,792</u>
<b>AKAUN KECANTIKAN BANDAR</b>			
	RM	RM	
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>313</u>	Baki pada 1 Januari 2007	...
			...
			<u>313</u>
<b>AKAUN PEMBELIAN TONG SAMPAH</b>			
	RM	RM	
Dipindah ke Hasil dalam Tahun 2007	...	<u>100</u>	Baki pada 1 Januari 2007
			...
			<u>100</u>
<b>AKAUN PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN DEWAN MASYARAKAT/SERBAGUNA</b>			
	RM	RM	
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>2,080</u>	Baki pada 1 Januari 2007	...
			...
			<u>2,080</u>
<b>AKAUN PENYELENGGARAAN TAPAK PEMBUANGAN SAMPAH</b>			
	RM	RM	
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>2,465</u>	Baki pada 1 Januari 2007	...
			...
			<u>2,465</u>
<b>AKAUN AKTIVITI GOTONG-ROYONG ANTI NYAMUK</b>			
	RM	RM	
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>1,928</u>	Baki pada 1 Januari 2007	...
			...
			<u>1,928</u>

5 November 2009

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,633

MAJLIS DAERAH RANAU				
AKAUN BANTUAN LANDSKAP NEGARA				
	RM		RM	
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>920</u>	Baki pada 1 Januari 2007	<u>920</u>	
AKAUN IMBUHAN TAHUNAN (BONUS)				
	RM		RM	
Dipindah ke Belanja Mengurus dalam Tahun 2007	<u>7</u>	Baki pada 1 Januari 2007	<u>7</u>	
AKAUN ONE STOP CENTRE (OSC)				
	RM		RM	
Dibayar dalam Tahun 2007	...	57,610	Baki pada 1 Januari 2007	...
Baki pada 31 Disember 2007	...	15,582	Diterima dalam Tahun 2007	...
		<u>RM73,192</u>		<u>RM73,192</u>
AKAUN KUMPULAN WANG AMANAH PENCEN				
	RM		RM	
Dibayar dalam Tahun 2007	...	...	89,265	
			Diterima dalam Tahun 2007	
			...	
		<u>89,265</u>		
AKAUN KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA				
	RM		RM	
Dibayar dalam Tahun 2007	...	...	126,102	
			Diterima dalam Tahun 2007	
			...	
		<u>126,102</u>		
AKAUN AMANAH SAHAM BUMPUTERA				
	RM		RM	
Dibayar dalam Tahun 2007	...	...	9,550	
			Diterima dalam Tahun 2007	
			...	
		<u>9,550</u>		



MAJLIS DAERAH RANAU			
AKAUN TAKAFUL	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2007	...	...	2,898
	...	2,898	Diterima dalam Tahun 2007
	...	...	...
	...	...	2,898
AKAUN YPEIM	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2007	...	...	240
	...	240	Diterima dalam Tahun 2007
	...	...	...
	...	...	240
AKAUN BANK RAKYAT	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2007	...	...	92,046
	...	92,046	Diterima dalam Tahun 2007
	...	...	...
	...	...	92,046
AKAUN BANK SIMPANAN NASIONAL	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2007	...	...	15,104
	...	15,104	Diterima dalam Tahun 2007
	...	...	...
	...	...	15,104
CIMB GLOBAL	RM		RM
Baki pada 31 Disember 2007	...	...	450,000
	...	450,000	Diterima dalam Tahun 2007
	...	...	...
	...	...	450,000

**MAJLIS DAERAH HRANAU**  
**PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2007</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Dari pada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
				<i>RM</i>	<i>RM</i>
<b>HASIL</b>					
	1 - SES-SES				
1.	Ses Tanah	...	...	...	...
2.	Tunggakan Ses Tanah	...	...	...	...
3.	Ses Kerbau dan Sapi	...	...	...	...
				8,000	6,425
				15,000	7,533
				10	-
					10
2 - BAYARAN-BAYARAN					
1.	Pelan-pelan Bangunan	...	...	...	...
2.	Notis-notis	...	...	...	...
3.	Bayaran Kandang	...	...	...	...
4.	Rumah Penyembelihan	...	...	...	...
				5,000	15,685
				500	225
				7,000	-
				10	-
					10
3 - LESEN-LESEN					
1.	Ainjing	...	...	...	...
2.	Kedai Kopi dan Kedai Makan	...	...	...	...
3.	Hiburan (Seksyen 5)	...	...	...	...
4.	Hiburan (Seksyen 6)	...	...	...	...
5.	Penjaja-penjaja	...	...	...	...
6.	Pasar	...	...	...	...
7.	Gudang Minyak Petroleum	...	...	...	...
8.	Tamu	...	...	...	...
				10	-
				12,000	9,240
				22,000	17,055
				7,500	8,940
				25,000	27,718
				40,000	51,108
				5,120	7,680
				30,000	21,810
					-
					8,190

**MAJLIS DAERAH RANAU**  
**PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2007</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Dari pada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
<b>3 - LESEN-LESEN - (samb.)</b>					
9.	Hotel dan Rumah Penginapan	...	...	7,500	4,410
10.	Kedai Gunting dan Keriting	...	...	1,980	2,220
11.	Perniagaan Berbahaya	...	...	5,000	4,550
12.	Iklan	...	...	7,000	3,884
<b>4 - PELBAGAI</b>					
1.	Denda	...	...	1,000	1,100
2.	Pelbagai	...	...	20,000	31,255
3.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	...	...	10	-
4.	Faedah atas Pinjaman dan Simpanan Tetap	...	...	6,000	31,943
5.	Sewa Dewan Masyarakat	...	...	10,000	17,109
6.	Sewa Rumah	...	...	330,000	300,060
7.	Sewa Pejabat/Kantin Majlis Daerah Ranau	...	...	2,500	1,500
8.	Borang-borang Tawaran/Sebut Harga	...	...	7,000	7,200
9.	Sewa Padang	...	...	5,000	3,140
10.	Pungutan Sampah di Kundasang	...	...	10,000	14,825
11.	Sewa Back Hoe	...	...	500	-
12.	Bayaran Letak Kereta	...	...	5,000	3,700
13.	Pulangan Syer daripada Projek Usahasama	...	10	300,000	299,990

**MAJLIS DAERAH HRANAU**  
**PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2007</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Dari pada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
				<i>RM</i>	<i>RM</i>
<b>5 - CUKAI-CUKAI</b>					
1. Cukai Perkara Am (Bangunan) Ranau	...	...	182,000	139,490	-
2. Tunggakan Cukai Perkara Am	...	...	200,000	110,299	-
3. Cukai Perkara Am (Tanah) Ranau	...	...	8,000	2,575	-
4. Tunggakan Cukai Perkara Am (Tanah)	...	...	10,000	7,252	-
5. Cukai Saluran Najis Pekan	...	...	60,000	70,435	10,435
6. Tunggakan Cukai Saluran Najis	...	...	35,000	31,366	-
7. Cukai Perkara Am (Bangunan) Kundasang	...	...	10	-	-
8. Cukai Saluran Najis Kundasang	...	...	10	-	-
9. Faedah Kelewatian Bayaran Cukai Perkara Am	...	...	10	-	-
<b>6 - CARUMAN DARI KERAJAAN</b>					
1. Caruman Pengganti Cukai (Bangunan):					
(a) Negeri	...	...	170,870	170,870	-
(b) Persekutuan	...	...	295,330	-	-
2. Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:					
(a) Negeri	...	...	191,032	207,446	16,414
(b) Persekutuan	...	...	10	-	-
3. Bantuan (Grant-in-Aid)	...	...	541,049	531,039	10,010
4. Subsidi untuk Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	...	...	5,000	-	5,000

## MAJLIS DAERAH RANAU

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2007</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Dari pada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
<b>7 - HASIL KHAS</b>					
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar ...	10	-	-	10
2.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya ...	10	-	-	10
3.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ...	... ...	10,000	-	10,000
4.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital:				
(a)	Pembelian Tong Sampah ... ... ...	10	-	-	10
(b)	Pembaikan Kawasan Tamu Pekan Ranau ... ...	3,000	-	-	3,000
(c)	Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat/Serbaguna/Mini Dewan ... ... ...	9,900	-	-	9,900
(d)	Menaikkan Taraf dan Membaiki Jalan Raya ...	40,959	-	-	40,959
(e)	Pembelian Mesin Rumput ... ...	10	-	-	10
(f)	Penyelenggaraan Bangunan Majlis ... ...	460	-	-	460
(g)	Penyelenggaraan Tapak Penitiangan Sampah ...	10	-	-	10
(h)	Pemindahan Tapak Pelupusan Sampah Daerah Ranau ... ... ...	10	-	-	10
(i)	Penyelenggaraan Sistem Pelupusan Najis Pekan Ranau ... ... ...	10	-	-	10
5.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:				
(a)	Kecantikan Bandar ... ... ...	10	-	-	10

## MAJLIS DAERAH RANAU

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2007</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
7 - HASIL KHAS - (samb.)					
6.	Pindahan dari Akaun Papan Tanda-papan tanda Jalan Raya ... ... ... ... ...	21,340	-	-	21,340
7.	Pindahan dari Akaun Bantuan Membangunkan Kawasan Persinggahan Persiaran Batu 27 ...	330	-	-	330
8.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Pagar 'Chain Link' di Tamu Pekan Ranau ... ... ... ...	799	-	-	799
9.	Pindahan dari Akaun Pembinaan dan Pembalakan Jalan ke Kuarters dan Pejabat Majlis ... ... ...	100	-	-	100
10.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Rumah Panjang Pekan Ranau ... ... ... ...	370	-	-	370
11.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Gerai di Tamu Bundu Tuhan ... ... ... ...	361	-	-	361
12.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Tempat Letak Kereta Omni Paver di Road Island Pekan Ranau ...	1,214	-	-	1,214
13.	Pindahan dari Akaun Pembinaan/Semi Grouting Letak Kereta di Tamu Baru Pekan Ranau ... ... ...	88	-	-	88
14.	Pindahan dari Akaun Pembinaan/Semi Grouting Letak Kereta di Tamu Baru Pekan Ranau ... ... ...	86	-	-	86
15.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Sistem Perparitan/Longkang (Bantuan Kerajaan Persekutuan) ...	691	-	-	691
16.	Bantuan untuk Pembayaran Imbuhan Tahunan ...	10	-	-	10
17.	Pindahan dari Akaun Mempergiatkan Aktiviti Gotong-royong Diterima dari Bantuan Kerajaan Persekutuan	1,928	-	-	1,928

## MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2007</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
<i>7 - HASIL KHAS - (<i>samb.</i>)</i>					
18. Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Taman Diterima dari Jabatan Landskap Negara	... ... ...	860	-	-	860
19. Pemindahan Bantuan Khas ke Belanja Mengurus	...	-	220,403	220,403	-
JUMLAH PENERIMAAN:	<u>RM2,386,547</u>	<u>RM2,391,490</u>	<u>RM625,425</u>	<u>RM620,482</u>	
<i>TOLAK: PEMBAYARAN:</i>		<u>RM1,711,687</u>			
<i>BAKI: PENERIMAAN MELEBIHI PEMBAYARAN:</i>		<u>RM679,803</u>			

**MAILIS DAERAH RANAU**  
**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHR 31 DISEMBER 2007**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2007</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>			
				RM	RM	RM			
<b>PERBELANJAAN</b>									
1 - PENTADBIRAN									
1.	A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP								
	(a) Pegawai Tadbir, N41...	...	30,852	1,299	32,151	32,150			
	(b) Penolong Pegawai Tadbir, N32 ...	...	10	-	10	-			
	(c) Penolong Pegawai Tadbir, N27 ...	...	24,255	2,698	26,953	26,952			
	(d) Pembantu Teknik, J29 ...	...	19,986	2,178	22,164	22,164			
	(e) Penolong Aktauntan, W27...	...	31,918	4,070	35,988	35,988			
	(f) Inspektor Kesihatan, U29 ...	...	28,567	2,972	31,539	31,539			
	(g) Penolong Pegawai Penguat Kuasa, N27	...	11,564	-	11,564	3,051			
	(h) Pembantu Tadbir, N22 ...	...	23,472	2,460	25,932	25,932			
	(i) Juruteknik, J17...	...	17,212	1,833	19,045	19,044			
	(j) Pegawai Kerani (Kewangan), N17	...	31,503	-	31,503	-			
	(k) Pembantu Tadbir, N17 ...	...	134,500	-	134,500	110,914			
	(l) Merinyu Bandar, N17 ...	...	20,654	2,583	23,237	23,235			
	(m) Penyeleggarai Stor, N17 ...	...	14,904	1,543	16,447	16,446			
	(n) Pembantu Penguat Kuasa, N17 ...	...	51,567	-	51,567	31,005			
	(o) Operator Jeniera Pemunggah, R.14 ...	...	11,680	-	11,680	-			
	(p) Pembantu Tadbir Rendah (Typist), N11	10	-	-	10	-			
	(q) Pembantu Penguat Kuasa Rendah, N11	15,368	2,443	17,811	17,810	-			
	(r) Pembantu Am Rendah, N1 ...	10	-	-	10	-			
	(s) Pembantu Am Rendah (Messenger), N1	12,944	2,076	15,020	15,019	-			
	(t) Pemandu Kenderaan Bermotor, R3 ...	52,592	-	52,592	39,257	-			
	(u) Pekerja Rendah Awam (Mandur), R1...	22,082	3,865	25,947	25,946	-			

## MAILIS DAERAH RANAU

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2007</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
2.	Elaun bagi pekerja tetap					
	(a) Elaun Kawasan ... ... ...	100,000	-	100,000	90,032	-
	(b) Caruman kepada KWSP ... ...	30,000	-	30,000	24,193	-
	(c) Elaun Latihan dan Memangku Jawatan	10,000	-	10,000	3,228	-
	(d) Elaun Keraian kepada Pegawai Kerja	10	-	10	-	-
	(e) Caruman kepada Tabung Pencen	82,700	6,782	89,482	89,481	-
	(f) Lebih Masa ... ... ...	10	-	10	-	-
	(g) Elaun Perkhidmatan Awam ...	35,000	3,383	38,383	37,743	-
	(h) Tunggakan/Pelarasaran Gaji SSB ...	50,000	-	50,000	2,992	-
	(i) Caruman kepada PERKESO ...	5,000	-	5,000	2,324	-
	(j) Bonus ... ... ...	100,000	-	100,000	-	-
	(k) Subsidi Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan ... ...	10	-	10	-	-
	(l) Imbuhan Tetap Perumahan ...	155,000	-	155,000	131,027	-
	(m) Gantian Cuti Rehat ... ...	10	-	10	-	-
	(n) Elaun Pengurusi ... ...	6,000	-	6,000	6,000	-
	<b>B - BAYARAN-BAYARAN LAIN</b>					
1.	Bayaran Audit ... ...	... ...	5,300	-	5,300	3,211
2.	Elaun Ahli-ahli Majlis ...	... ...	5,000	-	5,000	1,430
3.	Belanja Luar Jangka ...	... ...	5,000	-	5,000	4,213
4.	Keraian ...	... ...	5,000	-	5,000	2,644

## MAILIS DAERAH RANAU

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2007</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
<b>B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)</b>											
5.	Insurans	...	...	30,000	-	30,000	29,134	-	-	-	-
6.	Bayaran Balik Hasil bagi Tahun Lepas	...	10	-	10	10	-	-	-	-	-
7.	Pencetakan dan Alat Tulis	...	12,000	-	12,000	-	8,585	-	-	-	-
8.	Pengangkutan dan Perjalanan	...	15,000	-	15,000	-	13,855	-	-	-	-
9.	Pakaian Seragam	...	3,000	-	3,000	-	2,859	-	-	-	-
10.	Sumbangan kepada Kelab Sukan MDR	...	4,000	-	4,000	-	4,000	4,000	-	-	-
11.	Telefon	...	12,000	-	12,000	-	8,047	-	-	-	-
12.	Bayaran Guaman	...	5,000	-	5,000	-	5,000	5,000	-	-	-
13.	Bayaran Penilaian Harta Benda	...	30,000	-	30,000	-	30,000	-	-	-	-
14.	Bayaran Rawatan	...	10	-	10	-	10	-	-	-	-
15.	Setem	...	1,000	-	1,000	-	380	-	-	-	-
16.	Peluru untuk Pemusnah Anjing	...	400	-	400	-	400	280	-	-	-
17.	Iklan-iklan	...	2,000	-	2,000	-	2,000	507	-	-	-
18.	Nombor Anjing	...	10	-	10	-	10	-	-	-	-
19.	Penyelegaraan Bangunan-bangunan Majlis	...	10,000	-	10,000	-	10,000	6,412	-	-	-
20.	Penyelegaraan Dewan/Pejabat:										
	(a) Pembantu Tadbir Rendah, N11 ...	...	6,308	-	6,308	-	-	-	-	-	-
	(b) Jaga, R1	...	19,498	3,902	23,400	23,400	23,400	-	-	-	-
	(c) Pekerja Rendah Awam, R1	...	19,622	-	19,622	19,622	14,305	-	-	-	-
	(d) Caruman kepada KWSP	...	5,000	430	5,430	5,430	4,756	-	-	-	-
	(e) Elaun Kawasan dan E.P.A.	...	13,900	-	13,900	13,900	12,396	-	-	-	-

## MAILIS DAERAH RANAU

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2007	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih	RM	RM	RM	RM
<b>B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)</b>										
20.	Penyelenggaraan Dewan/Pejabat: - (samb.)									
	(f) Lebih Masa ... ... ... ...	10		-	10		-			
	(g) Bayaran Elektrik dan Air ... ...	25,000		-	25,000		21,967			
	(h) Penyupu dan Alat Pembersihan...	2,000		-	2,000		1,770			
	(i) Bonus ... ... ... ...	500		-	500		-			
21.	Lawatan Ahli-ahli Majlis dan Keluarga ...	10		-	10		-			
22.	Perabot dan Kelengkapan Pejabat ...	5,000		-	5,000		3,190			
23.	Pembelian Mesin Penyalin/Komputer ...	6,000		-	6,000		4,950			
24.	Bayaran Komisen kepada Pemungut Hasil	25,000		-	25,000		14,010			
<b>2 - KESIHATAN</b>										
1.	Pengebumian Papa ... ... ... ...	10		-	10		-			
2.	Penyelenggaraan Kuburan ... ... ...	10		-	10		-			
<b>3 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN LUAR BANDAR</b>										
1.	Penyelenggaraan Kawasan Tamu ... ...	5,000		-	5,000		-			
2.	Penyelenggaraan Jalan Raya ... ...	10		-	10		-			
<b>4 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR</b>										
1.	(a) Pekerja Rendah Awam, R1... ...	168,780		3,257	172,037		172,037			
	(b) Caruman kepada KWSP ... ...	20,750		-	20,750		14,640			
	(c) Elaun Kawasan dan E.P.A. ... ...	55,420		-	55,420		54,736			
	(d) Lebih Masa ... ... ... ...	10		-	10		-			

**MAILIS DAERAH RANAU**  
**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 – (samb.)**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2007</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>	<i>RM</i>
				<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	
<b>4 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)</b>							
(e) Penyapu dan Bakul Sampah	...	...	2,000	-	2,000	1,108	-
(f) Bonus	...	...	10	-	10	-	-
2. Pemeliharaan Halaman:							
(a) Pekerja Rendah Awam, R1...	...	...	151,900	29,690	181,590	181,589	-
(b) Caruman kepada KWSP	...	...	15,250	530	15,780	14,388	-
(c) Elaun Kawasan dan E.P.A.	...	...	47,860	9,788	57,648	57,648	-
(d) Lebih Masa	...	...	5,000	-	5,000	174	-
(e) Penyelenggaraan Mesin Rumput	...	...	2,000	-	2,000	736	-
(f) Benzin, Minyak dan Minyak Pelincir untuk Mesin Pemotong Rumput	...	...	500	-	500	116	-
(g) Komisen Bayaran Kandang	...	...	5,000	-	5,000	120	-
(h) Bonus	...	...	10	-	10	-	-
3. Pemeliharaan Tandas Awam:							
(a) Bayaran Air dan Elektrik...	...	...	5,000	-	5,000	1,143	-
(b) Penyapu dan Alat Pembersihan...	...	...	300	-	300	-	-
4. Lampu Jalan Raya:							
(a) Bayaran Elektrik	...	...	20,000	-	20,000	19,440	-
(b) Penyelenggaraan Lampu	...	...	5,000	-	5,000	-	-
5. Alat-alat Perkakas dan Pembaikan	...	...	5,000	-	5,000	2,884	-

MAJLIS DAERAH RANAU

DISEMBER 2007 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2007	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
		RM	RM	RM	RM	RM
<b>4 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)</b>						
6.	Penyelenggaraan Pasar:					
	(a) Pekerja Rendah Awam, R1...	19,498	3,049	22,547	22,547	-
	(b) Caruman kepada KWSP ...	1,624	182	1,806	1,806	-
	(c) Elaun Kawasan dan E.P.A.	6,000	1,356	7,356	7,356	-
	(d) Lebih Masa ...	10	-	10	10	-
	(e) Bayaran Air dan Elektrik ...	15,000	-	15,000	15,000	-
	(f) Penyuapan dan Alat Pembersihan...	500	-	500	500	-
	(g) Bonus ...	10	-	10	10	-
	Kerja Kecil ...	10	-	10	10	-
7.	Benzin, Minyak untuk Kenderaan ...	35,000	-	35,000	34,521	-
8.	Penyelenggaraan dan Pembelaan Kenderaan	60,000	-	60,000	43,821	-
9.	Penyelenggaraan Rumah Penyembelian ...	10	-	10	10	-
10.	Penyelenggaraan Parit dan Kaki Lima ...	2,000	-	2,000	548	-
11.	Alat dan Pemancut Ubat ...	1,000	-	1,000	840	-
12.	Sewa Perkhidmatan Saluran:					
	(a) Ranau ...	10,000	-	10,000	809	-
	(b) Kundasang ...	10	-	10	10	-
13.	Penyelenggaraan Kandang ...	500	-	500	500	-
14.	Penyelenggaraan Tamu Pekan Ranau ...	4,000	-	4,000	3,710	-

**MAILIS DAERAH RANAU**  
**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 – (samb.)**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2007</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
<b>4 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)</b>											
16.	Penyelenggaraan Gelanggang Tenis, Bola Keranjang dan Bola Tampar	...	...	500	-	500	-	-	-	-	-
17.	Taman Bunga dan Kecantikan Bandar:										
	(a) Pekerja Rendah Awam, R1...	...	...	18,700	-	18,700	9,018				
	(b) Caruman kepada KWSP	...	...	3,200	-	3,200	1,479				
	(c) Elaun Kawasan dan E.P.A.	...	...	7,000	-	7,000	3,171				
	(d) Lebih Masa	...	...	10	-	10	-				
	(e) Alat-alat dan Pelbagai	...	...	500	-	500	366				
	(f) Benih dan Pokok Bunga	...	...	300	-	300	-				
	(g) Bonus	...	...	10	-	10	-				
18.	Penyelenggaraan Tempat Pembuangan Sampah	...	...	10	-	10	-				
19.	Pembinaan/Penyelenggaraan Bengkel MDR	...	...	10	-	10	-				
<b>5 - PERBELANJAAN MODAL</b>											
1.	Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	...	...	10,000	-	10,000	-				
2.	Perhubungan Luar Bandar	...	...	10	-	10	-				
3.	Pembelian Mesin Pemotong Rumput	...	...	10	-	10	-				
4.	Perbelanjaan atas Bantuan Kapital:										
	(a) Pembaikan Kawasan Tamu Pekan Ranau	...	...	3,000	-	3,000	-				

**MAILIS DAERAH RANAU**  
**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 – (samb.)**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2007</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
4.	5 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.) Perbelanjaan atas Bantuan Kapital: - (samb.)						-	-	-	-	-
	(b) Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat/Serbaguna/Mini Dewan	9,900					9,900				
	(c) Menaikkan Taraf dan Membaiki Jalan Raya ... ... ... ...	40,959					40,959				
	(d) Pembelian Mesin Rumput ... ...	10					10				
	(e) Pembelian Tong Sampah ... ...	10					10				
	(f) Penyelenggaraan Bangunan-bangunan Majlis ... ... ... ...	460					460				
	(g) Pemindahan Tapak Pelupusan Sampah Daerah Ranau ... ... ... ...	10					10				
	(h) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah ... ... ... ...	10					10				
	(i) Penyelenggaraan Sistem Pelupusan Najis Pekan Ranau ... ... ... ...	10					10				
5.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyeleggaraan Taman dan Kenudahan-kemudahan Awam: (a) Kecantikan Bandar ... ... ... ...	10					10				
6.	Papan Tanda-papan tanda Jalan Raya ...	21,340					21,340				
7.	Membangunkan Kawasan Persinggahan Persiaran Batu 27 ... ... ...	330					330				
8.	Penyelenggaraan Sistem Perparitan/Longkang (Bantuan Kerajaan Persekutuan) ... ...	691					691				

**MAJLIS DAERAH RANAU**  
**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHR 31 DISEMBER 2007 – (samb.)**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2007</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
<b>5 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)</b>											
9.	Pembinaan Pagar ‘Chain Link’ di Tamu Baru Pekan Ranau	...	...	799	-	799	-	-	-	-	-
10.	Pembinaan dan Pembaikan Jalan ke Kuarters dan Pejabat Majlis Daerah Ranau	...	...	100	-	100	-	-	-	-	-
11.	Pembinaan Rumah Panjang ...	...	...	370	-	370	-	-	-	-	-
12.	Pembinaan Gerai di Tamu Kg. Bundu Tuhan	...	...	361	-	361	-	-	-	-	-
13.	Pembinaan Tempat Letak Kereta ...	...	...	1,214	-	1,214	-	-	-	-	-
14.	Pembinaan/Pembinaan ‘Red Omni Pavers’ di Road Island Pekan Ranau	...	...	88	-	88	-	-	-	-	-
15.	Pembinaan Semi Grouting Letak Kereta di Tamu Baru Pekan Ranau	...	...	86	-	86	-	-	-	-	-
16.	Pembayaran Imbuhan Tahunan...	...	...	10	-	10	-	-	-	-	-
17.	Mempergiatkan Aktiviti Gotong-royong dari Bantuan Kerajaan Persekutuan	...	...	1,928	-	1,928	-	-	-	-	-
18.	Penyelenggaraan Taman dari Bantuan Jabatan Landskap Negara	...	...	860	-	860	-	-	-	-	-
<b>JUMLAH PEMBAYARAN:</b>		<b>RM2,194,776</b>		<b>RM92,369</b>	<b>RM2,287,145</b>	<b>RM1,711,687</b>					

**PUBLIC NOTICES****No. 1,076**

[No. JIM/156/H/004/209/2006 - SG]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT AM**

Nama Siberhutang:	Martin Tommy
No. Kad Pengenalan:	591112-12-5463
Alamat:	B45-37, Lorong 7, Taman Indah Permai, 88450 Kota Kinabalu, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan:	K29-340 tahun 2005
Tarikh Mesyuarat Am:	20 November 2009
Waktu:	2.30 petang
Tempat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	-
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Kota Kinabalu, Aras 5, Blok A, Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah, Jalan Sulaman, Likas, 88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Tarikh: 20 Oktober 2009

**LEO ANAK SAGA,**  
*Pengarah Insolvensi Negeri,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/156/H/004/209/2006 - SG]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****GENERAL MEETING**

Debtor's Name:	Martin Tommy
NRIC No.:	591112-12-5463
Address:	B45-37, Lorong 7, Taman Indah Permai, 88450 Kota Kinabalu, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number:	K29-340 of 2005
Date of General Meeting:	20th November, 2009
Time:	2.30 p.m.
Place:	Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Date of Order (if any) for Summary

Administration (Section 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,  
Kota Kinabalu Branch,  
Level 5, Block A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 20th October, 2009.

LEO ANAK SAGA,  
*State Director of Insolvency,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 1,077**

[No. JIM (KK) 307/1996 (73504/299/1996)

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967**

**MESYUARAT AM**

Nama Siberhutang:

Richard Sigoh @ Ricky

No. Kad Pengenalan:

621208-12-5323/H 0417053

Alamat:

Taman Telipok Ria, Blok 1-4-05, Telipok,  
Tuaran, Sabah

Perihal:

-

Mahkamah:

Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu

No. Kebankrapan:

K29 (P)-139 tahun 1996

Tarikh Mesyuarat Am:

4 November 2009

Waktu:

2.30 petang

Tempat:

Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu

Tarikh Perintah (jika ada) bagi

Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Aras 5, Blok A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Tarikh: 21 Oktober 2009

LEO ANAK SAGA,  
*Pengarah Insolvensi Negeri,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (KK) 307/1996 (73504/299/1996)]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## GENERAL MEETING

Debtor's Name:	Richard Sigoh @ Ricky
NRIC No.:	621208-12-5323/H 0417053
Address:	Taman Telipok Ria, Block 1-4-05, Telipok, Tuaran, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number:	K29 (P)-139 of 1996
Date of General Meeting:	4th November, 2009
Time:	2.30 p.m.
Place:	Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary Administration (Section 106):	-
Address:	Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu Branch, Level 5, Block A, Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah, Jalan Sulaman, Likas, 88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 21st October, 2009.

LEO ANAK SAGA,  
*State Director of Insolvency,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 1,078

[No. JIM (KK) 17/2004 (73504/67/2004)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT AM

Nama Siberhutang:	Neoh Soon Guan
No. Kad Pengenalan:	611204-07-5681/6306992
Alamat:	No. 5C, Blok A, Tingkat 2, Selesa Court, Jalan Kobusak, Penampang, 88200 Kota Kinabalu
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan:	K29-419 tahun 2002
Tarikh Mesyuarat Am:	6 November 2009
Waktu:	2.30 petang
Tempat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)**

Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Aras 5, Blok A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Tarikh: 21 Oktober 2009.

LEO ANAK SAGA,  
*Pengarah Insolvensi Negeri,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (KK) 17/2004 (73504/67/2004)]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****GENERAL MEETING**

Debtor's Name:	Neoh Soon Guan
NRIC No.:	611204-07-5681/6306992
Address:	No. 5C, Block A, 2nd Floor, Selesa Court, Kobusak Road, Penampang, 88200 Kota Kinabalu
Description:	-
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number:	K29-419 of 2002
Date of General Meeting:	6th November, 2009
Time:	2.30 p.m.
Place:	Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary Administration (Section 106):	-
Address:	Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu Branch, Level 5, Block A, Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah, Jalan Sulaman, Likas, 88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 21st October, 2009.

LEO ANAK SAGA,  
*State Director of Insolvency,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 1,079

[No. JIM (KK) 216/2001 (73504/311/2001)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT AM

Nama Siberhutang: Sukardi bin Wahid  
No. Kad Pengenalan: 691021-12-5255/H 0480431  
Alamat: K1-26, Apartmen Kasturi, Jalan Kosas Utama 2,  
68000 Ampang, Kuala Lumpur  
Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
No. Kebankrapan: K29-382 tahun 2000  
Tarikh Mesyuarat Am: 3 November 2009  
Waktu: 2.30 petang  
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Alamat: Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Aras 5, Blok A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Tarikh: 21 Oktober 2009

LEO ANAK SAGA,  
*Pengarah Insolvensi Negeri,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (KK) 216/2001 (73504/311/2001)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

GENERAL MEETING

Debtor's Name: Sukardi bin Wahid  
NRIC No.: 691021-12-5255/H 0480431  
Address: K1-26, Kasturi Apartment, Jalan Kosas Utama 2,  
68000 Ampang, Kuala Lumpur  
Description: -  
Court: High Court, Kota Kinabalu  
Bankruptcy Number: K29-382 of 2000  
Date of General Meeting: 3rd November, 2009  
Time: 2.30 p.m.  
Place: Department of Insolvency Malaysia,  
Kota Kinabalu

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Date of Order (if any) for Summary

Administration (Section 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,  
Kota Kinabalu Branch,  
Level 5, Block A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 21st October, 2009.

LEO ANAK SAGA,  
*State Director of Insolvency,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 1,080**

[No. JIM (KK) 436/2001 (73504/417/2001)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT AM**

Nama Siberhutang:	Ang Beng Soon
No. Kad Pengenalan:	510614-08-5011/4191759
Alamat:	Peti Surat No. 21237, 88769 Luyang, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan:	K29-58 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Am:	5 November 2009
Waktu:	2.30 petang
Tempat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	-
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Kota Kinabalu, Aras 5, Blok A, Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah, Jalan Sulaman, Likas, 88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Tarikh: 21 Oktober 2009

LEO ANAK SAGA,  
*Pengarah Insolvensi Negeri,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (KK) 436/2001 (73504/417/2001)]

**BANKRUPTCY ACT, 1967**

**GENERAL MEETING**

Debtor's Name:	Ang Beng Soon
NRIC No.:	510614-08-5011/4191759
Address:	P. O. Box No. 21237, 88769 Luyang, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number:	K29-58 of 2001
Date of General Meeting:	5th November, 2009
Time:	2.30 p.m.
Place:	Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary Administration (Section 106):	-
Address:	Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu Branch, Level 5, Block A, Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah, Jalan Sulaman, Likas, 88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 21st October, 2009.

LEO ANAK SAGA,  
*State Director of Insolvency,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 1,081**

[No. JIM (KK) 112/1997 (73504/228/1997)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967**

**MESYUARAT AM**

Nama Siberhutang:	Chong Lien Shing
No. Kad Pengenalan:	480827-71-5131/H 8000044
Alamat:	Peti Surat No. 1867, 89008 Keningau, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan:	K29 (P)-52 tahun 1997
Tarikh Mesyuarat Am:	12 November 2009
Waktu:	2.30 petang
Tempat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)**

Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Aras 5, Blok A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Tarikh: 23 Oktober 2009.

LEO ANAK SAGA,  
*Pengarah Insolvensi Negeri,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (KK) 112/1997 (73504/228/1997)

**BANKRUPTCY ACT, 1967****GENERAL MEETING**

Debtor's Name:	Chong Lien Shing
NRIC No.:	480827-71-5131/H 8000044
Address:	P. O. Box No. 1867, 89008 Keningau, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number:	K29 (P)-52 of 1997
Date of General Meeting:	12th November, 2009
Time:	2.30 p.m.
Place:	Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Section 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,  
Kota Kinabalu Branch,  
Level 5, Block A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 23rd October, 2009.

LEO ANAK SAGA,  
*State Director of Insolvency,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 1,082**

[No. JIM (SDK) 5391/1996 (HMK/hm 26/96)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Chan Wah Kwong  
 No. Kad Pengenalan: 470703-12-5317/H 0411604  
 Alamat: Blok F, Lot 1, Tingkat 2, Batu 4, Bandar Kim Fung,  
 PPM 468, Elopura, Sandakan  
 Perihal: Guru  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
 No. Kebankrapan: S(29) 32 tahun 1996  
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 8 Disember 2009  
 Waktu: 11.00 pagi  
 Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
 Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 15 Jun 2007  
 Alamat:  
 Jabatan Insolvensi Malaysia,  
 Cawangan Sandakan,  
 Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,  
 Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 22 Oktober 2009.

HENRY MELLO K.,  
*Pegawai Insolvensi Kanan,*  
*b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.*

[No. JIM (SDK) 5391/1996 (HMK/hm 26/96)]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Chan Wah Kwong  
 NRIC No.: 470703-12-5317/H 0411604  
 Address: Block F, Lot 1, 2nd Floor, Mile 4, Bandar Kim Fung,  
 PPM 468, Elopura, Sandakan  
 Description: Teacher  
 Court: High Court, Sandakan  
 Bankruptcy Number: S(29) 32 of 1996  
 Date of First Meeting: 8th December, 2009

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Time: 11.00 a.m.  
 Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch  
 Date of Order (if any) for Summary Administration (Section 106): 15th June, 2007  
 Address:  
 Department of Insolvency Malaysia,  
 Sandakan Branch,  
 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,  
 P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 22nd October, 2009.

HENRY MELLO K.,  
*Senior Officer of Insolvency,*  
*for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.*

**No. 1,083**

[No. JIM (SDK) 12187/2005 (HMK/hm 55/05)

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Wu Yun Fa @ Ng Yun Fatt  
 No. Kad Pengenalan: 550926-12-5007/H 0136699  
 Alamat: Apartmen Taman Mawar, Lot 12, Blok 5,  
 Tingkat 3, 90008 Sandakan  
 Perihal: Tidak Bekerja  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
 No. Kebankrapan: S(29) 37 tahun 2005  
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 9 Disember 2009  
 Waktu: 11.00 pagi  
 Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 21 November 2005  
 Alamat:  
 Jabatan Insolvensi Malaysia,  
 Cawangan Sandakan,  
 Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,  
 Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 22 Oktober 2009.

HENRY MELLO K.,  
*Pegawai Insolvensi Kanan,*  
*b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.*

[No. JIM (SDK) 12187/2005 (HMK/hm 55/05)]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## FIRST MEETING

Debtor's Name: Wu Yun Fa @ Ng Yun Fatt  
 NRIC No.: 550926-12-5007/H 0136699  
 Address: Taman Mawar Apartment, Lot 12, Block 5,  
                   3rd Floor, 90008 Sandakan  
 Description: Unemployed  
 Court: High Court, Sandakan  
 Bankruptcy Number: S(29) 37 of 2005  
 Date of First Meeting: 9th December, 2009  
 Time: 11.00 a.m.  
 Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch  
 Date of Order (if any) for Summary  
     Administration (Section 106): 21st November, 2005  
 Address:  
     Department of Insolvency Malaysia,  
     Sandakan Branch,  
     11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,  
     P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 22nd October, 2009.

HENRY MELLO K.,  
*Senior Officer of Insolvency,*  
*for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.*

**No. 1,084**

[No. JIM (SDK) 11551/2001 (HMK/hm 51/01)]

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967

## MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Abd. Gani bin Zaid  
 No. Kad Pengenalan: 640526-12-5103/H 0515777  
 Alamat: Batu 2, Jalan Apas, 91000 Tawau, Sabah  
 Perihal: Buruh  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
 No. Kebankrapan: S(29) 11 tahun 2001  
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 15 Disember 2009  
 Waktu: 11.00 pagi  
 Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)**

Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Sandakan,  
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,  
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 23 Oktober 2009.

HENRY MELLO K.,  
*Pegawai Insolvensi Kanan,*  
*b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.*

[No. JIM (SDK) 11551/2001 (HMK/hm 51/01)

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name:	Abd. Gani bin Zaid
NRIC No.:	640526-12-5103/H 0515777
Address:	Mile 2, Apas Road, 91000 Tawau, Sabah
Description:	Labourer
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	S(29) 11 of 2001
Date of First Meeting:	15th December, 2009
Time:	11.00 a.m.
Place:	Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary Administration (Section 106):	-
Address:	Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch, 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew, P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 23rd October, 2009.

HENRY MELLO K.,  
*Senior Officer of Insolvency,*  
*for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.*

**No. 1,085**

[No. JIM (SDK) 3072/2009 (HMK/hm 38/09)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Alexander Lo Kin Hong  
 No. Kad Pengenalan: 700128-12-5265/H 0736961  
 Alamat: Lot 1841B, Blok 167, Taman Mawar, Jalan Sibuga,  
 90000 Sandakan  
 Perihal: Pegawai Pentadbiran  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
 No. Kebankrapan: S(29) 24 tahun 2009  
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 14 Disember 2009  
 Waktu: 11.00 pagi  
 Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
 Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
 Alamat:  
 Jabatan Insolvensi Malaysia,  
 Cawangan Sandakan,  
 Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,  
 Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 23 Oktober 2009.

HENRY MELLO K.,  
*Pegawai Insolvensi Kanan,*  
*b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.*

[No. JIM (SDK) 3072/2009 (HMK/hm 38/09)]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Alexander Lo Kin Hong  
 NRIC No.: 700128-12-5265/H 0736961  
 Address: Lot 1841B, Block 167, Mawar Garden,  
 Sibuga Road, 90000 Sandakan  
 Description: Administrative Officer  
 Court: High Court, Sandakan  
 Bankruptcy Number: S(29) 24 of 2009  
 Date of First Meeting: 14th December, 2009  
 Time: 11.00 a.m.  
 Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Date of Order (if any) for Summary

Administration (Section 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,  
Sandakan Branch,  
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,  
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 23rd October, 2009.

HENRY MELLO K.,

*Senior Officer of Insolvency,*

*for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.*

**No. 1,086**

[No. JIM/KK/73504/193/2003]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang:

Hamdan bin Kupan

No. Kad Pengenalan:

620603-12-6145/H 0402612

Alamat:

Maybank Berhad, Peti Surat No. 12599,  
88829 Kota Kinabalu

Perihal:

Penghantar Notis

Mahkamah:

Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu

No. Kebankrapan:

K29-546 tahun 2008

Tarikh Akhir Menerima  
Bukti-bukti:

1 Disember 2009

Nama Pemegang Amanah:

Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Aras 5, Blok A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Tarikh: 9 Oktober 2009.

LEO ANAK SAGA,

*Pengarah Insolvensi Negeri,*

*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/KK/73504/193/2003]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name:	Hamdan bin Kupan
NRIC No.:	620603-12-6145/H 0402612
Address:	Maybank Berhad, P. O. Box No. 12599, 88829 Kota Kinabalu
Description:	Messenger
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Number of Matter:	K29-546 of 2008
Last Day of Receiving Proofs:	1st December, 2009
Name of Trustee:	Director General of Insolvency, Malaysia
Address:	Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu Branch, Level 5, Block A, Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah, Jalan Sulaman, Likas, 88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 9th October, 2009.

LEO ANAK SAGA,  
*State Director of Insolvency,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 1,087

[No. JIM/SDK/73504/93/1990/MAS (19/90)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

## NOTIS KEPADA PEMIUTANG-PEMIUTANG MENGENAI CADANGAN MEMINTA PELEPASAN

DALAM MAHKAMAH TINGGI SABAH DAN SARAWAK DI SANDAKAN  
DALAM PERKARA PETISYEN KEBANKRAPAN NO. S 41 TAHUN 1990

Ber: Ting Min Ju @ Betty  
No. K.P.: H 8030969  
Peti Surat No. 171,  
90000 Sandakan.

Diberi notis bahawa, saya yang bertandatangan di bawah ini, Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia bagi harta penama, bercadang hendak meminta kepada Mahkamah

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)**

supaya saya dilepaskan dan lagi diberi notis bahawa apa-apa bantahan kamu terhadap kebenaran saya dilepaskan mestilah diberitahu kepada Mahkamah dalam masa dua puluh satu (21) hari dari tarikh notis ini (Penama telah mendapat Perakuan Pelepasan di bawah subseksyen 33 A (1), Akta Kebankrapan 1967 pada 31 Oktober 2003).

Bertarikh: 23 Oktober 2009.

HENRY MELLO K.,  
*Pegawai Insolvensi Kanan,*  
*b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.*

[No. JIM/SDK/73504/93/1990/MAS (19/90)

**BANKRUPTCY ACT, 1967**

**NOTICE TO CREDITORS OF INTENTION TO APPLY FOR RELEASE  
IN THE HIGH COURT OF SABAH AND SARAWAK AT SANDAKAN  
IN MATTERS OF BANKRUPTCY PETITION NO. S 41 OF 1990**

Re: Ting Min Ju @ Betty  
NRIC No.: H 8030969  
Peti Surat No. 171,  
90000 Sandakan.

Take notice that I, the undersigned, Director-General of Insolvency, Malaysia of the property of the abovenamed, intend to apply to Court for my release and further take notice that any objection you may have to the granting of my release must be notified to the Court within twenty-one (21) days of the date hereof. (The abovenamed had been discharged under subsection 33 A (1), Bankruptcy Act 1967 on 31st October, 2003).

Dated: 23rd October, 2009.

HENRY MELLO K.,  
*Senior Insolvency Officer,*  
*for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.*

---

**No. 1,088**

[No. KK 20090016/27

**WASIAH DAN PENTADBIRAN PUSAKA**

HARTA PUSAKA: MINNIN @ NELSON BIN SINDOONG, SI MATI

NO. KAD PENGENALAN: 500609-12-5163 (BARU)/H 0183218 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital Kota Belud, Kota Kinabalu pada 17

September 2008 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 11 Januari 2010 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

SAFTUYAH BINTI ADENAN,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Bertarikh: 12 Oktober 2009.

[No. KK 20090016/27

**PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE**

**Cap. 109 (Sabah)**

**ESTATE OF: MINNIN @ NELSON BIN SINDOONG, DECEASED**

**NRIC No.: 500609-12-5163 (NEW)/H 0183218 (OLD)**

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Kota Belud Hospital, Kota Kinabalu on 17th day of September, 2008 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 11th day of January, 2010 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subject to claims received by that date.

SAFTUYAH BINTI ADENAN,  
*Administrator General, Sabah.*

Dated: 12th day of October, 2009.

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2009 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

**KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2009**

**Warta Kerajaan** termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ... ...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ... ...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta</i> Kerajaan, Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ... ... ...	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ... ... ...	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ... ... ...	2.50

					RM
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	...	...	...	...	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	...	...	...	...	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	...	...	...	...	4.50
Lebih daripada 96 muka ...	...	...	...	...	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2008 (dijilid dengan Kulit Keras) ... ... RM 35.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.**

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.

